|  |
| --- |
| Приложение 3911к постановлениюМинистерствапо налогам и сборамРеспублики Беларусь03.01.2019 № 2(в редакции постановленияМинистерствапо налогам и сборамРеспублики Беларусь31.01.2025 № 4)  |

Форма

ПОДТВЕРЖДЕНИЕ
фактического владельца дохода

(Beneficial owner certificate)

I. Информация об иностранной (международной) организации, являющейся получателем дохода из источников в Республике Беларусь (далее в настоящей форме – Получатель) (Information about a foreign (international) organisation being a recipient of income from sources of the Republic of Belarus (hereinafter in this form referred to as «Recipient»):

Полное наименование, организационно-правовая форма (Full name of the company, its legal form)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Страна государственной регистрации, юридический адрес в стране государственной регистрации, адрес электронной почты (State of registration (incorporation), legal address therein, e-mail)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Учетный номер плательщика или его аналог (при наличии) в стране государственной регистрации (Tax identification number or its equivalent (if available) in the state of registration (incorporation)

|  |
| --- |
|   |

Страна постоянного местонахождения (для целей применения налогового соглашения), адрес места нахождения, учетный номер плательщика или его аналог (при наличии)1 (State of residence (for tax treaty purposes), address of the seat and tax identification number or its equivalent (if available) therein1)

|  |
| --- |
|   |

Налоговый агент (резидент Республики Беларусь, являющийся источником выплаты дохода) (Tax agent (resident of the Republic of Belarus being a source of income):

Наименование (Full name) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

УНП (TIN) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Адрес (Address) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Вид дохода, в отношении которого представляется подтверждение (Type of income for which this certification is made):

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| □ Дивиденды (Dividends) | □ Проценты(Interest) | □ Роялти (Royalties) | □ Иные (указать)(Other (specify) |

II. Подтверждение статуса фактического владельца (Confirmation of beneficial owner status)

1. Для целей применения положений Соглашения (Конвенции) об избежании двойного налогообложения между Республикой Беларусь и (For the purpose of application of the provisions of the Double Taxation Agreement (Convention) between the Republic of Belarus and)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(наименование государства) (name of the State)

от (signed) \_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_

(далее – Соглашение) (hereinafter referred to as «Agreement»)

настоящим подтверждается, что Получатель является фактическим владельцем дохода, в отношении которого представлено данное подтверждение (I hereby certify that the Recipient is the beneficial owner of the income to which this certificate relates).

2. Настоящим подтверждается, что Получатель фактически имеет право на доход, в отношении которого представлено данное подтверждение, на основании всех нижеследующих критериев (I hereby declare that the Recipient is beneficially entitled to the income, in respect of which this declaration is made, since the Recipient meets all the below criteria):

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1 | осуществляет в стране государственной регистрации (стране постоянного местонахождения) предпринимательскую деятельность2 | carries out entrepreneurial activity in the State of its registration (incorporation) (the state of tax residence)2 |
| 2 | является непосредственным выгодоприобретателем всего дохода, в отношении которого представлено настоящее подтверждение | is the direct beneficiary of all income in respect of which this certificate is issued |
| 3 | вправе самостоятельно пользоваться и (или) распоряжаться этим доходом по своему усмотрению3 | enjoys the right to independently use and (or) dispose of this income at its own discretion3 |
| 4 | не является организацией, осуществляющей в основном финансовую и (или) инвестиционную деятельность непосредственно членом (членами) органа (органов) управления без привлечения к ее повседневному осуществлению других работников или иных физических лиц, имеющих необходимую квалификацию | is not an organisation that carries out mainly financial and (or) investment activities directly by a member(s) of the management body(s) without involving other employees or other duly qualified individuals in its daily implementation |

III. Подтверждения и заверения (Certifications and undertakings)

1. Настоящим подтверждается, что информация, указанная в данном подтверждении, является верной и полной (I hereby certify that the information given on this certificate is correct and complete).

2. Обязуемся незамедлительно проинформировать в письменном виде налогового агента, которому представляется данное подтверждение, о любых изменениях касательно информации, указанной в данном подтверждении, или связанных с ней обстоятельствах (I undertake to notify immediately in writing to the tax agent provided with this certificate about any changes in the information contained in this certificate or the circumstances related thereto).

3. Возражений против представления данного подтверждения в налоговые органы Республики Беларусь не имеется (I do not object submitting this certificate to tax authorities of the Republic of Belarus).

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| Должность | Подпись | Инициалы, фамилия  |
| (Title) | (Signature) | (Name) |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Дата выдачи (Issued on)   |   |   |   |
|   | (число/day) | (месяц/month) | (год/year) |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1 Строка заполняется, если страна постоянного местонахождения не совпадает со страной государственной регистрации (The line is to be filled in when the state of tax residence differs from the state of registration (incorporation).

2 При определении факта осуществления иностранной организацией предпринимательской деятельности учитываются следующие критерии:

1) иностранная организация:

обладает правоспособностью в соответствии с законодательством страны государственной регистрации;

использует для ее осуществления труд работников (помимо членов органа (органов) управления, секретаря);

использует для ее осуществления объекты недвижимого имущества, оборудования, нематериальные активы (когда их использование и (или) предоставление в пользование связано с извлечением доходов от источников в Республике Беларусь), иные активы, которыми она владеет, располагает на праве собственности, хозяйственного ведения или оперативного управления;

2) используемые площади и оборудование соразмерны осуществляемой предпринимательской деятельности, количество и квалификация работников соотносится с осуществляемым видом деятельности;

3) иностранная организация признается плательщиком налога на прибыль (корпоративного налога или его аналога) по всем видам прибыли (дохода) согласно законодательству страны государственной регистрации (налогового резидентства) (The following criteria are to be taken into account while determining whether a foreign organisation carries out entrepreneurial activity:

1) a foreign organisation:

has legal capacity in accordance with the legislation of the country of state registration (incorporation);

uses the work of employees (in addition to members of the management body(s), the secretary) to carry out entrepreneurial activity;

uses real estate objects, equipment, intangible assets (when their use and (or) provision for use is associated with the extraction of income from sources in the Republic of Belarus), other assets that it owns or has at its disposal by the right of ownership, economic control or operational management;

2) the used areas and equipment are commensurate with the business activity being carried out, the number and qualifications of employees correspond to the type of activity being carried out;

3) a foreign organisation is recognised as a payer of profit tax (corporate tax or its equivalent) for all types of profit (income) according to the legislation of the country of state registration/incorporation (tax residence).

3 Означает, что Получатель не осуществляет исключительно посреднические функции в интересах другого лица (в том числе в качестве агента, хранителя или лица, обязанного передать весь или указанную в настоящей части часть дохода другому лицу). Его право пользоваться и (или) распоряжаться доходом не ограничено договорными или иными обязательствами по выплате (передаче) дохода (не менее 60 % от такого дохода) в срок не позднее 12 месяцев после получения дохода в пользу налогового резидента иностранного государства, который при непосредственном получении такого дохода не имел бы права на льготу или имел бы право на применение менее благоприятных преференций (It means that the Recipient does not exclusively perform intermediary functions in the interests of another person (including as an agent, custodian, or a person obliged to transfer all or part of the income specified in this part to another person). His right to use and (or) dispose of income is not limited by contractual or other obligations to pay (transfer) income (at least 60 % of such income) no later than 12 months after receiving income in favor of a tax resident of a foreign state, who, upon the direct receipt of such income, would not be entitled to that benefit or would be entitled to less favorable preferences).